

Upřednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3947 — Svitzer/Wilhelmsen/JV)
Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(2005/C 250/05)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 3 października 2005 r. zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾ Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwa Aktienselskabet Em. Z. Svitzer i jego spółki zależne, („Svitzer”, Dania) kontrolowane przez A.P. Møller-Mærsk A/S, oraz Wilhelmsen Offshore & Chartering AS („Wilhelmsen”, Norwegia) kontrolowane przez Wilh. Wilhelmsen ASA, przejmują w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem („JV”) w drodze zakupu akcji nowo powstałej firmy stanowiącej wspólne przedsiębiorstwo.

2. Obszary działalności gospodarczej wspomnianych przedsiębiorstw są następujące:

- odnośnie do Svitzer: usługi holownicze, ratownictwo i pomoc w nagłych wypadkach oraz usługi związane z motorówkami rozjazdowymi,
- odnośnie do Wilhelmsen: usługi związane z motorówkami rozjazdowymi, czarter statków do transportu specjalnego oraz usługi morskie,
- odnośnie do JV: działalność związana z motorówkami rozjazdowymi, prowadzona w Azji Południowo-Wschodniej i na Bliskim Wschodzie.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004, jednocześnie zastrzegając sobie prawo ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie procedury uproszczonej stosowanej do niektórych koncentracji zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych stron trzecich o przedstawienie jej ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać te uwagi nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Uwagi można przesyłać faksem (nr faksu: (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie (z dopiskiem zawierającym numer referencyjny: COMP/M.3947 — Svitzer/Wilhelmsen/JV) do Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji w Komisji Europejskiej w Brukseli na następujący adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
BE-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, str. 32.